

## **Zum Tod von Steve Jobs**

Botschaft des Präsidenten

WASHINGTON – (AD) – Nachfolgend veröffentlichen wir die Botschaft von US-Präsident Barack Obama zum Tod von Steve Jobs vom 5. Oktober 2011.

Mit großer Trauer haben Michelle und ich die Nachricht vom Tode Steve Jobs aufgenommen. Steve war einer der genialsten Köpfe unseres Landes. Er war mutig genug, anders zu denken, kühn genug zu glauben, dass er die Welt ändern könne, und talentiert genug, dass es ihm auch gelang.

Indem er eines der erfolgreichsten Unternehmen der Welt in seiner Garage gründete, wurde er zum Inbegriff amerikanischen Erfindergeistes. Indem er Computer personalisierte und uns das Internet praktisch in die Tasche steckte, machte er die Informationsrevolution nicht nur für alle zugänglich, sondern gestaltete sie intuitiv und spielerisch. Indem er sein Talent für das Geschichtenerzählen entdeckte, bereitete er Kindern wie Erwachsenen viel Freude. Steve hat gerne gesagt, dass er jeden Tag so lebe, als wäre es sein letzter. Und weil er dies tat, hat er unser Leben verändert, ganze Industriezweige neu definiert und eines der größten Meisterstücke der Menschheitsgeschichte vollbracht: Durch ihn sieht jeder von uns die Welt mit anderen Augen.

Wir haben einen großen Visionär verloren. Die größte Anerkennung seines Erfolgs ist, dass viele Menschen auf der Welt von Steves Tod durch ein Gerät erfahren haben, das er erfunden hat. Michelle und ich sind in Gedanken bei Steves Frau Laurene, seiner Familie und allen, die ihn geliebt haben.

Originaltext: Statement by the President on the Passing of Steve Jobs

Siehe: <http://www.whitehouse.gov/the-press-office/2011/10/05/statement-president-passing-steve-jobs>